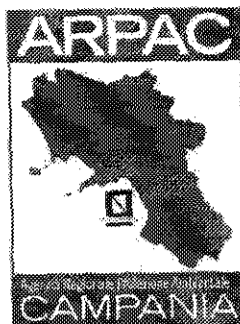


Prot. 2018. 0420884 29/06/2018 13,07

Mitt. : ARPAC SALERNO

Ass. : 501709 Autorizzazioni ambientali e ri...

Classifica : 52.5.18. Fascicolo : 25 del 2018



Dipartimento Provinciale Salerno

PEC

Al legale rappresentante della Ditta Ecoambiente Salerno S.p.A
Via San Leonardo, loc. Migliaro
SALERNO
pec: ecoambientesalerno@pec.it

Alla Giunta Regionale della Campania
U.O.D. Autorizzazioni Ambientali e Rifiuti – Salerno
PEC: uod.501709@pec.regione.campania.it

Alla Provincia di Salerno
Pec : archiviogenerale@pec.provincia.salerno.it

Al Signor Sindaco del Comune di
BATTIPAGLIA
PEC: protocollo@pec.comune.battipaglia.sa.it

Oggetto: Ditta Ecoambiente Salerno s.p.A. - Via Bosco II Strada Provinciale, 195 – Zona Industriale di Battipaglia. Campionamenti Acque di Falda.
Nota GRC -UOD Autorizzazioni Ambientali e Rifiuti Salerno n.2018.0303878 dell'11.05.2018. Riscontro
Integrazione nota dipartimentale n.25534/2018 del 2.05.2018.

Si fa riferimento alla nota dipartimentale n.25534/2018 del 2.05.2018, di cui si allega copia e che si integra, nei termini che seguono:

In riferimento all'oggetto si comunica che questa Agenzia nell'Ambito dell'attività ispettiva, ai sensi dell'art. 29 decies del D.Lgs 152/06 ssmii, avviata in data 12/03/2018, ha provveduto ad effettuare prelievi di campioni di acque sotterranee dai pozzi spia, denominati Pz1 (monte) e PZ2 Valle, ubicati all'interno dell'area dello stabilimento, al fine di verificare la qualità delle stesse (*verifica CSC come da PMeC*).

Esaminati i seguenti rapporti di prova:

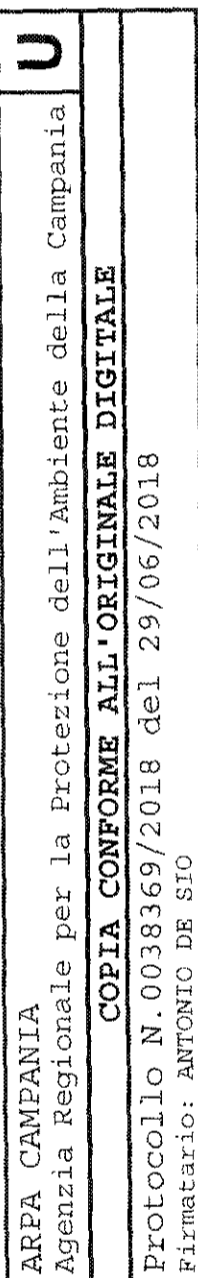
★ **RAPPORTO DI PROVA N° 20180006079 C01 A1,A2 del 23/04/18** afferente al campione di acqua prelevato dal piezometro PZ1 monte;

★ **RAPPORTO DI PROVA N° 20180006081 C01 A1,A2 del 23/04/18** afferente al campione di acqua prelevato dal piezometro PZ2 valle;

emessi dall'Area Analitica del Dipartimento Provinciale di Salerno, si rileva, relativamente ai parametri analizzati, il superamento delle CSC di cui alla tabella 2, All. V, parte IV, titolo V del D.lvo 152/2006 e smi per i parametri:

1. FERRO, PIOMBO e MANGANESE per il piezometro di monte (PZ1);
2. FERRO per il piezometro di valle (PZ2).

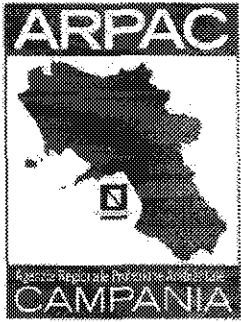
DPSA-STAM-Pellegrino



ARPAC – Agenzia Regionale Protezione Ambientale Campania – Ente di Diritto Pubblico istituito con L.R. 10/98

Sede Legale: via Vicinale S. Maria del Pianto – Centro Polifunzionale, Torre 1 – 80143 Napoli

tel. 0812326111 – fax 0812326225 – direzionegenerale.arpac@pec.arpacampania.it – www.arpacampania.it – P.I. 07407530638



Dipartimento Provinciale Salerno

PEC

La presente assume valore di contestazione ex artt.14 e seguenti della legge n.689/1981 nei confronti del legale rappresentante della Ditta Ecoambiente Salerno s.p.a. con sede in Salerno alla Via San Leonardo- località Migliaro, per le violazioni di cui all'articolo 29 quattordices, del D.Lgs n.152/2006 e ss.mm.ii, puntualmente richiamate nella nota dipartimentale n.25534/2018 del 2.05.2018.

Con l'occasione, si richiama,altresi, il disposto dell'art.18, comma 1, della legge 689/81 che così recita: "Entro il termine di trenta giorni dalla data della contestazione o notificazione della violazione, gli interessati possono far pervenire all'autorità competente...scritti difensivi e documenti e possono chiedere di essere sentiti dalla medesima autorità".

**Il Direttore del Dipartimento
dott. Antonio De Sio**

U
ARPA CAMPANIA Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Campania
COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE DIGITALE
Protocollo N.0038369/2018 del 29/06/2018 Firmatario: ANTONIO DE SIO

DPSA-STAM-Pellegrino



ARPAC – Agenzia Regionale Protezione Ambientale Campania – Ente di Diritto Pubblico istituito con L.R. 10/98
Sede Legale: via Vicinale S. Maria del Pianto – Centro Polifunzionale, Torre 1 – 80143 Napoli
tel. 0812326111 – fax 0812326225 – direzionegenerale.arpac@pec.arpacampania.it – www.arpacampania.it – P.I. 07407530638



Dipartimento Provinciale di Salerno
Area Analitica
Via Lanzalone, 54/56 84100 Salerno
Tel 0892758063/99 Fax: 0892758095
Pec: arpac.dipartimentosalerno@pec.arpacampania.it

Prot. 2018 n. 420884
del 29/06/18

RAPPORTO DI PROVA N° 20180006081 C01 A1,A2

Accettazione n°: 20180006081 del: 28/03/2018 Laboratorio Acque Reflue - SA
Descrizione: ACQUE Località di prelievo: Area Industriale
Tipo Analisi: SOTTERRANEE SITI CONTAMINATI Insegiamento/Punto di prelievo: ECOAMBIENTE Salerno Spa
Ente prelevatore: AREA TERRITORIALE SALERNO-SURC Comune e Indirizzo: BATTIPAGLIA
Modalità di campionamento: A CURA DEL COMMITTENTE Verbale di prelievo n°: GS-LC-27032018/02 Data prelievo: 27/03/2018
Committente: AREA TERRITORIALE SALERNO Temperatura accettazione °C: 10
Data Inizio Prove: 28/03/2018 Data Fine Prove: 23/04/2018 Data emissione Rapporto di Prova: 23/04/2018

RISULTATO DELLA PROVA

Parametro	Metodo	Unità di Misura	Risultato	Incertezza (*)	Controllo Valore Limite di Emissione	Valore Limite di Emissione minimo	Valore Limite di Emissione massimo
PH	APAT CNR IRSA 2060	unità pH	7.3		/	/	/
Conduktività (20° C)	APAT CNR IRSA 2030	µS/cm	1087		/	/	/
ARSENICO	ISO17294-2:2003	µg/l As	1.8		/	/	10
CADMIO	ISO17294-2:2003	µg/l Cd	0.06		/	/	5
CROMO TOTALE	ISO 17294-2:2003	µg/L (Cr)	11		/	/	50
CROMO VI	APAT CNR IRSA 3150 C	µg/L (Cr VI)	<0.5		/	/	5
FERRO	EPA 6020A	µg/l Fe	1318	392	> Lim.	/	200
NICHEL	ISO17294-2:2003	µg/l Ni	12		/	/	20
PIOMBO	ISO17294-2:2003	µg/l Pb	9		/	/	10
RAME	ISO17294-2:2003	µg/l Cu	14		/	/	1000

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina
MD 5.10 V1 Procedura di riferimento: PG 5.10 A	1	0	08/01/2015	1 di 3

**AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV GL**
= ISO 9001 =

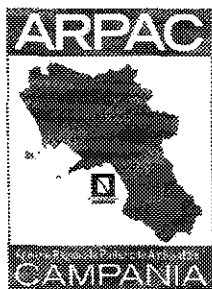
ARPAC – Agenzia Regionale Protezione Ambientale Campania – Ente di Diritto Pubblico istituito con L.R. 10/98
Sede Legale: via Vicinale S. Maria del Pianto – Centro Polifunzionale, Torre 1 – 80143 Napoli
tel. 0812326111 – fax 0812326225 – direzionegenerale.arpac@pec.arpacampania.it – www.arpacampania.it – P.I. 07407530638



RAPPORTO DI PROVA N° 20180006081 C01 A1,A2

Parametro	Metodo	Unità di Misura	Risultato	Incertezza (*)	Controllo Valore Limite di Emissione	Valore Limite di Emissione minimo	Valore Limite di Emissione massimo
MANGANESE	ISO17294-2:2003	µg/l Mn	85	35	> Lim.	/	50
ZINCO	ISO17294-2:2003	µg/l Zn	79		/	/	3000
FLUORURI	APAT CNR IRSA 4020	µg/L (F-)	1007		/	/	1500
NITRITI	APAT CNR IRSA 4050	µg/L (NO ₂ -)	490		/	/	500
SOLFATI	APAT CNR IRSA 4020	mg/L (SO ₄ --)	60		/	/	250
BENZENE	Standard Methods 6200B	µg/l	<0.01		/	/	1
ETILBENZENE	Standard Methods 6200B	µg/l	<0.1		/	/	50
STIRENE	Standard Methods 6200B	µg/l	<0.01		/	/	25
TOLUENE	Standard Methods 6200B	µg/l	<0.01		/	/	15
para-Xilene	Standard Methods 6200B	µg/l	<0.1		/	/	10
AZOTO AMMONIACALE	APAT CNR IRSA 3030	mg/l NH ₄ ⁺	<10		/	/	-
NITRATI	APAT CNR IRSA 4020	mg/L (NO ₃ -)	7		/	/	-
CIORURI	APAT CNR IRSA 4020	mg/L (Cl-)	77		/	/	-
IDROCARBURI (n-ESANO)	GC-FID (METODO INTERNO*)	µg/L	264		/	/	350

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina
MD 5.10 V1 Procedura di riferimento: PG 5.10 A	1	0	08/01/2015	2 di 3



Dipartimento Provinciale di Salerno
Area Analitica
Via Lanzalone, 54/56 84100 Salerno
Tel 0892758063/99 Fax: 0892758095
Pec: arpac.dipartimentosalerno@pec.arpacampania.it

RAPPORTO DI PROVA N° 20180006081 C01 A1,A2

Esito: Relativamente ai parametri esaminati, valutata l'incertezza associata ai valori, ove incida sul giudizio di conformità, si conclude che il valore del parametro FERRO SUPERA il valore limite di cui alla Tab. 2, All. 5, parte IV del D.Lvo 152/06 succ. int. per la Concentrazione soglia di contaminazione nelle acque sotterranee.

Applicando quanto previsto dalla procedura del Manuale di Qualità Agenziale PT 5.4 M e secondo i criteri decisionali indicati dalla IS 5.10 A dello stesso manuale, il valore misurato per il parametro MANGANESE, tenuto conto dell'incertezza, NON RISULTA significativamente maggiore del Valore Limite, al livello di confidenza del 95% e, pertanto, RIENTRA nei limiti di cui alla Tab. 2, All. 5, parte IV del D.Lvo 152/06 succ. int. per la Concentrazione soglia di contaminazione nelle acque sotterranee.

Note: Sono state effettuate anche le determinazioni dei parametri:

COD= 23 mg/L

COLIFORMI FECALI= 15000 UFC/100ml

COLIFORMI TOTALI= 25000 UFC/100ml

STREPTOCOCCHI FECALI E ENTEROCOCCHI= 15 UFC/100ml

CARICA BATTERICA 22°= 800 UFC/1ml

CARICA BATTERICA 36°= 1200 UFC/1ml

(*) l'incertezza estesa viene calcolata usando il fattore di copertura K=2 (intervallo di fiducia 95%)

Il Dirigente
Dott. GIANCARLO DE TULLIO

I risultati del presente rapporto di prova si riferiscono solo al campione sottoposto a prova.

Il presente rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente né usato per scopi pubblicitari senza esplicita autorizzazione della Direzione.

L'Area Analitica non è responsabile del campionamento.

I risultati del presente rapporto di prova non sono corretti per il fattore di recupero salvo esplicita indicazione legata a ogni singolo parametro.

L'incertezza di misura è riportata nel rapporto di prova quando influisce sulla validità o sull'applicazione dei risultati di prova,

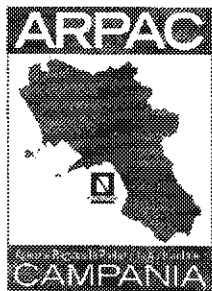
quando ha influenza sulla conformità a un limite specificato o quando espressamente richiesta dal cliente

..... Fine Rapporto di Prova

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina
MD 5.10 V1 Procedura di riferimento: PG 5.10 A	1	0	08/01/2015	3 di 3

**AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV GL**
= ISO 9001 =

ARPAC – Agenzia Regionale Protezione Ambientale Campania – Ente di Diritto Pubblico istituito con L.R. 10/98
Sede Legale: via Vicinale S. Maria del Pianto – Centro Polifunzionale, Torre 1 – 80143 Napoli
tel. 0812326111 – fax 0812326225 – direzionegenerale.arpac@pec.arpacampania.it – www.arpacampania.it – P.I. 07407530638



Dipartimento Provinciale di Salerno
Area Analitica
Via Lanzalone, 54/56 84100 Salerno
Tel 0892758063/99 Fax: 0892758095
Pec: arpac.dipartimentosalerno@pec.arpacampania.it

RAPPORTO DI PROVA N° 20180006079 C01 A1,A2

Accettazione n°: 20180006079 del: 28/03/2018 Laboratorio Acque Reflue - SA
Descrizione: ACQUE Località di prelievo: Area Industriale
Tipo Analisi: SOTTERRANEE SITI CONTAMINATI Insegiamento/Punto di prelievo: ECOAMBIENTE Salerno Spa
Ente prelevatore: AREA TERRITORIALE SALERNO-SURC Comune e Indirizzo: BATTIPAGLIA
Modalità di campionamento: A CURA DEL COMMITTENTE Verbale di prelievo n°: GS-LC-27032018/01 Data prelievo: 27/03/2018
Committente: AREA TERRITORIALE SALERNO Temperatura accettazione °C: 10
Data Inizio Prove: 28/03/2018 Data Fine Prove: 23/04/2018 Data emissione Rapporto di Prova: 23/04/2018

RISULTATO DELLA PROVA

Parametro	Metodo	Unità di Misura	Risultato	Incertezza (*)	Controllo Valore Limite di Emissione	Valore Limite di Emissione minimo	Valore Limite di Emissione massimo
PH	APAT CNR IRSA 2060	unità pH	7.1		/	/	-
Conducibilità (20° C)	APAT CNR IRSA 2030	µS/cm	870		/	/	-
ARSENICO	ISO17294-2:2003	µg/l As	6.5		/	/	10
CADMIO	ISO17294-2:2003	µg/l Cd	0.2		/	/	5
CROMO TOTALE	ISO17294-2:2003	µg/l Cr	7		/	/	50
CROMO VI	EPA 1636	µg/L (Cr VI)	<0.5		/	/	5
FERRO	EPA 6020A	µg/l Fe	5533	1334	> Lim.	/	200
NICHEL	ISO17294-2:2003	µg/l Ni	12		/	/	20
PIOMBO	ISO17294-2:2003	µg/l Pb	34	15	> Lim.	/	10
RAME	ISO17294-2:2003	µg/l Cu	28		/	/	1000

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina
MD 5.10 V1 Procedura di riferimento: PG 5.10 A	1	0	08/01/2015	1 di 3

**AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =**

ARPAC – Agenzia Regionale Protezione Ambientale Campania – Ente di Diritto Pubblico istituito con L.R. 10/98
Sede Legale: via Vicinale S. Maria del Pianto – Centro Polifunzionale, Torre 1 – 80143 Napoli
tel. 0812326111 – fax 0812326225 – direzionegenerale.arpac@pec.arpacampania.it – www.arpacampania.it – P.I. 07407530638



Dipartimento Provinciale di Salerno
 Area Analitica
 Via Lanzalone, 54/56 84100 Salerno
 Tel 0892758063/99 Fax: 0892758095
 Pec: arpac.dipartimentosalerno@pec.arpacampania.it

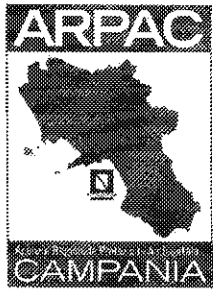
RAPPORTO DI PROVA N° 20180006079 C01 A1,A2

Parametro	Metodo	Unità di Misura	Risultato	Incertezza (*)	Controllo Valore Limite di Emissione	Valore Limite di Emissione minimo	Valore Limite di Emissione massimo
MANGANESE	ISO17294-2:2003	µg/l Mn	1729	492	> Lim.	/	50
ZINCO	ISO17294-2:2003	µg/l Zn	52		/	/	3000
FLUORURI	APAT CNR IRSA 4020	µg/L (F-)	1097		/	/	1500
NITRITI	APAT CNR IRSA 4050	µg/L (NO ₂ -)	<10		/	/	500
SOLFATI	APAT CNR IRSA 4020	mg/L (SO ₄ --)	67		/	/	250
BENZENE	Standard Methods 6200B	µg/l	<0.01		/	/	1
ETILBENZENE	Standard Methods 6200B	µg/l	<0.1		/	/	50
STIRENE	Standard Methods 6200B	µg/l	<0.01		/	/	25
TOLUENE	Standard Methods 6200B	µg/l	<0.01		/	/	15
para-Xilene	Standard Methods 6200B	µg/l	<0.1		/	/	10
AZOTO AMMONIACALE	APAT CNR IRSA 3030	mg/l NH ₄ ⁺	59		/	/	-
NITRATI	APAT CNR IRSA 4020	mg/L (NO ₃ -)	1.8		/	/	-
CLORURI	APAT CNR IRSA 4020	mg/L (Cl-)	34		/	/	-
IDROCARBURI (n-ESANO)	GC-FID (METODO INTERNO*)	µg/L	272		/	/	350

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina
MD 5.10 V1 Procedura di riferimento: PG 5.10 A	1	0	08/01/2015	2 di 3

**AZIENDA CON SISTEMA
 DI GESTIONE QUALITÀ
 CERTIFICATO DA DNV GL**
 = ISO 9001 =

ARPAC – Agenzia Regionale Protezione Ambientale Campania – Ente di Diritto Pubblico istituito con L.R. 10/98
 Sede Legale: via Vicinale S. Maria del Pianto – Centro Polifunzionale, Torre 1 – 80143 Napoli
 tel. 0812326111 – fax 0812326225 – direzionegenerale.arpac@pec.arpacampania.it – www.arpacampania.it – P.I. 07407530638



Dipartimento Provinciale di Salerno
Area Analitica
Via Lanzalone, 54/56 84100 Salerno
Tel 0892758063/99 Fax: 0892758095
Pec: arpac.dipartimentosalerno@pec.arpacampania.it

RAPPORTO DI PROVA N° 20180006079 C01 A1,A2

Esito: Relativamente ai parametri esaminati, valutata l'incertezza associata ai valori, ove incida sul giudizio di conformità, si conclude che i valori dei parametri FERRO, PIOMBO e MANGANESE SUPERANO i valori limite di cui alla Tab. 2, All. 5, parte IV del D.Lvo 152/06 succ. int. per la Concentrazione soglia di contaminazione nelle acque sotterranee.

Note: Sono state effettuate anche le determinazioni dei parametri:

COD= 17 mg/L
COLIFORMI FECALI= 4300 UFC/100ml
COLIFORMI TOTALI= 8000 UFC/100ml
STREPTOCOCCHI FECALI E ENTEROCOCCHI= 110 UFC/100ml
CARICA BATTERICA 22°= 150 UFC/1ml
CARICA BATTERICA 36°= 450 UFC/1ml

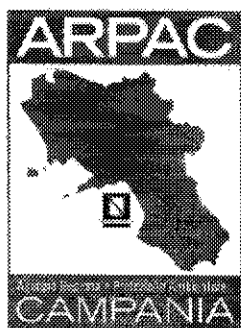
(*) l'incertezza estesa viene calcolata usando il fattore di copertura K=2 (intervallo di fiducia 95%)

Il Dirigente
Dott. GIANCARLO DE TULLIO

I risultati del presente rapporto di prova si riferiscono solo al campione sottoposto a prova.
Il presente rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente né usato per scopi pubblicitari senza esplicita autorizzazione della Direzione.
L'Area Analitica non è responsabile del campionamento.
I risultati del presente rapporto di prova non sono corretti per il fattore di recupero salvo espressa indicazione legata a ogni singolo parametro.
L'incertezza di misura è riportata nel rapporto di prova quando influisce sulla validità o sull'applicazione dei risultati di prova, quando ha influenza sulla conformità a un limite specificato o quando espressamente richiesta dal cliente

..... Fine Rapporto di Prova

Codice Documento	Edizione	Revisione	Emissione	Pagina
MD 5.10 V1 Procedura di riferimento: PG 5.10 A	1	0	08/01/2015	3 di 3



Dipartimento Provinciale Salerno

Alla Giunta Regionale della Campania
UOD Autorizzazioni Ambientali e Rifiuti – Salerno

Alla Provincia di Salerno

Al Comune di Battipaglia

alla Ditta Ecoambiente Salerno Spa
Via S.Leonardo loc. Migliaro – Salerno
ecoambientesalerno@pec.it

Oggetto: Campionamenti Acque di Falda - Ditta ECOAMBIENTE SALERNO SPA -Via Bosco II Strada Provinciale, 195, Zona Industriale Battipaglia (SA). Prelievo del 30/09/2014

In riferimento all'oggetto si comunica che questa Agenzia nell'Ambito dell'attività ispettiva, ai sensi dell'art. 29 decies del D.Lgs 152/06 ssmii, avviata in data 12/03/2018, ha provveduto ad effettuare prelievi di campioni di acque sotterranee dai pozzi spia, denominati Pz1 (monte) e PZ2 Valle, ubicati all'interno dell'area dello stabilimento, al fine di verificare la qualità delle stesse (verifica CSC come da PMeC).

Esaminati i seguenti rapporti di prova:

- **RAPPORTO DI PROVA N° 20180006079 C01 A1,A2 del 23/04/18 afferente al campione di acqua prelevato dal piezometro PZ1 monte;**
- **RAPPORTO DI PROVA N° 20180006081 C01 A1,A2 del 23/04/18 afferente al campione di acqua prelevato dal piezometro PZ2 valle;**

Emessi dall'Area Analitica del Dipartimento Provinciale di Salerno, si rileva, relativamente ai parametri analizzati, il superamento delle CSC di cui alla tabella 2, All. V, parte IV, titolo V del D.lvo 152/2006 e smi per i parametri:

1. FERRO, PIOMBO e MANGANESE per il piezometro di monte (PZ1);
2. FERRO per il piezometro di valle (PZ2).

Tanto per i dovuti adempimenti.

Si allegano:

- RdP N° 20180006079 C01 A1,A2.
- RdP N° 20180006081 C01 A1,A2.

Il Dirigente UO SURC
ing. Gianluca Scoppa

Il Dirigente dell'UOC AT
dott. Vittorio Di Ruocco

Il Direttore del Dipartimento
dott. Antonio De Sio

GS/SURC



ARPAC – Agenzia Regionale Protezione Ambientale Campania – Ente di Diritto Pubblico istituito con L.R. 10/98
Sede Legale: via Vicinale S. Maria del Pianto – Centro Polifunzionale, Torre 1 – 80143 Napoli
tel. 0812326111 – fax 0812326225 – direzionegenerale.arpac@pec.arpacampania.it – www.arpacampania.it – P.I. 07407530638